

°'imaginarius °  
mais

maio may 2012

santa maria da feira espaço de experimentação space for experimentation

regulamento arte pública regulation public arts

## 1. Enquadramento

O Mais Imaginarius tem vindo a afirmar-se nos últimos anos do Festival Imaginarius como uma aposta inequívoca. Esta componente do Festival desafia e abre espaço para propostas arrojadas de jovens artistas que propõem caminhos artísticos que questionam o público nas suas percepções.

A diversidade, quantidade e qualidade dos projectos que se tem candidatado ao Mais Imaginarius revelam a vontade dos artistas de ocuparem o espaço público e se expressarem.

Este ano, a Direcção de Contéudos do Festival provoca também os artistas a apresentarem projectos que confrontem a cultura local com linguagens artísticas contemporâneas, valorizando conceitos que encontrem uma implementação específica no território de Santa Maria da Feira.

O **Mais Imaginarius** contempla propostas das seguintes áreas artísticas:

Teatro | Dança | Música | Circo | Artes Visuais |  
Performance | Multidisciplinar

### 1.1 Objectivos

- Apoiar e promover criações artísticas que estimulem processos de transformação cultural;
- Estimular a apresentação de propostas artísticas em espaços não convencionais;
- Incentivar novas abordagens ao território de Santa Maria da Feira, privilegiando propostas que questionem a comunidade local;
- Activar e aprofundar o diálogo entre diferentes linguagens artísticas.

### 1.2 Datas e Locais

#### 1.2.1 Calendarização

- Período de candidatura de 16 Janeiro a 16 de Fevereiro de 2012
- Apresentação da lista dos Projetos seleccionados - Março de 2012
- Festival Imaginarius 25, 26 e 27 de Maio de 2012.

#### 1.2.2 Locais

Espaço público de Santa Maria da Feira

## 1. Framework

In recent years of the Imaginarius Festival, Mais Imaginarius, has been seen as an unequivocal commitment. This component of the Festival makes room for challenge and young artists daring proposals who offer artistic ways that defy the perceptions of the public.

The diversity, quantity and quality of projects applied in ancient editions of Mais Imaginarius reveal the artists will to occupy the public space and to express themselves.

This year, the Festival Direction of Contents challenges the artists to submit projects that confront the local culture with contemporary artistic languages, emphasizing concepts that have a specific implementation in the territory of Santa Maria da Feira.

**Mais Imaginarius** includes proposals from the following artistic fields:

Theatre | Dance | Music | Circus | Visual Arts |  
Performance | Multidisciplinary

### 1.1 Objectives

- Support and promote artistic creations that stimulate processes of cultural transformation;
- Encourage the presentation of artistic proposals in unconventional spaces;
- Encourage new approaches to the territory of Santa Maria da Feira, favoring proposals that question the local community;
- Activate and deepen the dialogue between different artistic languages.

### 1.2 Dates and Locations

#### 1.2.1 Calendar

- Period of Application - 16th January to 16th February 2012
- Announcement of the list of selected projects - March 2012
- Imaginarius Festival dates 25th, 26th and 27th May 2012.

#### 1.2.2 Locations

Public Space in Santa Maria da Feira

### 1.3 Destinatários

- Podem apresentar candidatura os artistas de qualquer nacionalidade que sintam vontade de intervir artisticamente em Santa Maria da Feira;
- Os artistas podem participar individualmente ou em grupo. Neste último caso deverão nomear um interlocutor.

### 1.5 Elementos da Candidatura

Para participar os interessados terão que fazer o download do regulamento e submeter a candidatura através do formulário próprio disponível on-line no site [www.imaginarium.pt](http://www.imaginarium.pt).

#### 1.5.1 Elementos Obrigatórios

- Preenchimento de todos os campos constantes da Ficha de Inscrição, tendo em conta o processo de avaliação e o programa do festival;
- Nota biográfica do(s) autor(es) do projecto (máximo de 500 caracteres);
- Sinopse do projecto artístico (máximo 300 caracteres);
- Imagens/vídeo. O limite máximo destes ficheiros é de 10 Mb. No caso de ultrapassar, sugerimos a alocação externa em *LinkedSites*, não esquecendo de indicar os links respectivos para o seu acesso;
- Ficha técnica referindo, com referência a: tempo de montagem, área de implementação, necessidades técnicas, outras especificidades.

[ Todos os documentos têm que ser compatíveis com PC ]

### 1.6 Deveres da Organização

- Despesas de Alimentação.
- Despesas de Alojamento [ para residentes a mais de 50Km de Santa Maria da Feira ].
- Despesas de Deslocação [ mediante a apresentação de comprovativos em nome de Feira Viva, Cultura e Desporto EEM, NIF 505120151 - bilhete de avião ou outro, talões de combustível e de portagens, etc ], por cada projecto de acordo com a sua proveniência, como segue:
  - Portugal - participação máxima de 150,00 euros;
  - Europa - participação máxima de 400,00 euros;
  - Resto do mundo - participação máxima de 600,00 euros.
- Promoção, difusão e divulgação dos participantes seleccionados através da comunicação oficial do Festival.

### 1.3 Applicants

- Applications are open to any artist of any nationality who desire to intervene artistically in Santa Maria da Feira;
- Artists can participate individually or in groups. In the latter case they shall appoint an interlocutor.

### 1.5 Application Details

In order to participate, interested parties are requested to download the regulation document and submit an application form online available in [www.imaginarium.pt](http://www.imaginarium.pt).

#### 1.5.1 Mandatory Elements

- Fill in all fields contained in the registration form, taking into account the process of evaluation and festival program;
- Biographical note(s) of the project author(s) (maximum 500 characters);
- Synopsis of the artistic project (maximum 300 characters);
- Images / video. The maximum of these files is 10 Mb. If it overtakes the limit, we suggest the allocation of external *LinkedSites*, not forgetting to indicate the respective links to its access;
- Technical Data with reference to: assembly time, area of implementation, technical needs and other specificities. [ All documents must be computer compatible ]

### 1.6 Duties of the Organization

- Food Expenses.
- Accommodation expenses [ for those within a 50km radius of Santa Maria da Feira ].
- Travel expenses [ upon presentation of evidence on behalf of Feira Viva, Cultura e Desporto EEM, Fiscal Number 505120151 - plane ticket or other, fuel and motorway tolls coupon, etc. ], for each project according to their origin, as follows:
  - Portugal - maximum reimbursement of 150,00 euros;
  - Europe - maximum reimbursement of 400,00 euros;
  - Rest of the World - maximum reimbursement of 600,00 euros.
- Selected projects will be promoted and disseminated through the Festival official communication service.

## 1.7 Deveres dos Participantes

- Transporte e montagem das obras e dos equipamentos necessários à apresentação do seu projeto;
- Assegurar a apresentação pública da sua proposta artística, nas datas, horários e locais designados pela organização;
- Adequar o local da apresentação em função da programação do Festival Imaginarius.

## 1.8 Processo de Selecção

- Só serão avaliadas as candidaturas enviadas até 16 de Fevereiro 2012;
- Os candidatos seleccionados serão contactados por e-mail, devendo confirmar a sua presença no prazo de uma semana para o endereço: **mais@imaginarius.pt**;
- Não serão aceites obras que possam prejudicar a integridade física do local ou do público;
- A autonomia técnica e logística dos candidatos será tida em consideração no processo de selecção.
- A comissão de selecção dos trabalhos, designada pela organização do **Imaginarius**, é constituída por **cinco** elementos:
  - **Cristina Tenreiro** - Vereadora do Pelouro da Cultura de Santa Maria da Feira;
  - **José Maia** - Artista, Curador, Docente na área das Artes Visuais;
  - **Claire Binyon** - Docente na área de Teatro e Movimento, na Escola Superior de Música e Artes do Espectáculo - Porto;
  - **Cristina Pedrosa** - Direcção de Conteúdos do Festival Imaginarius.
- **Elemento do Júri a designar.**

As decisões do Júri são inapeláveis.

## 1.7 Duties of the Participants

- Ensure the transport and assembly of works and equipments needed for the presentation of your project;
- Ensure the presentation to the public of your artistic proposal, respecting dates, times and locations designated by the organization;
- Adapt the location of the presentation depending on the Imaginarius Festival program.

## 1.8 Selection Procedure

- Only applications submitted up to February 16, 2012, will be evaluated;
- Selected candidates will be contacted by email and must confirm their presence within a week to the address: **mais@imaginarius.pt**;
- Will not be accepted works that may harm the physical integrity of the site or the public;
- Technical and logistical autonomy of the candidates will be considered in the selection process.
- The selection committee of the projects, appointed by the **Imaginarius** organization, consists of five elements:
  - **Cristina Tenreiro** - Deputy-mayor for Culture in the Municipality of Santa Maria da Feira;
  - **José Maia** - Artist, Curator, Professor in the area of Visual Arts;
  - **Claire Binyon** - Professor in the area of theater and Movement, at Superior School of Music and Performing Arts - Porto;
  - **Cristina Pedrosa** - Direction of Contents of the Imaginarius Festival.
- **Member of the Jury to be designated.**

The Jury's decisions are unappealable.



santa maria da feira câmara municipal



feira  cultura e desporto, e.e.m.

